**SILVIO CORRAO**

# DATI ANAGRAFICI

nato a **Palermo**

residente in **via Goethe 22, 90138 Palermo**

telefono **091.586485**

**329. 5711937**

e-mail: **silvioit@libero.it**

# ISTRUZIONE E FORMAZIONE

**Dicembre 2012 Corso di redazione** di Navarra Editore.

**Novembre 2012 Corso di grafica editoriale** di Navarra Editore.

**Ottobre 2010 Corso di editing** di Navarra Editore.

**Giugno-Luglio 2009 Corso Giornalismo Culturale** online di Perrone Editore.

**2008-2009** Frequenza **Seminario** di Studi sulla **mafia** “La criminalità dei colletti bianchi”.

Iscritto al corso di **Lingue e Letterature Straniere** presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell’Università di Palermo (14 esami sostenuti).

**1985** Diploma di **maturità classica** presso il Liceo Classico “Umberto I “ di Palermo.

# ESPERIENZE PROFESSIONALI

**2010-2014**: contributi su **blog di cultura pop**, come “Toylet mag”.

**2000-2015: traduzioni tecniche dal tedesco**, tra cui cartelle cliniche, giuridiche e di manuali di istruzioni; alcune traduzioni letterarie, come il racconto di E. Mörike “Die Reise von Mozart nach Prag”.

**1997**: **guida per il pubblico** alla mostra "Was im Gedächtnis bleibt", tenutasi al **Goethe Institut** di Palermo.

**1986-1998** **Rappresentante** di commercio di cartiere, fabbriche di inchiostri, trasformatori di carta, articoli di cartoncino e plastica per la cucina.

# LINGUE

**Inglese**: comprensione, conversazione e traduzione più che sufficienti.

**Tedesco**: comprensione, conversazione e traduzione di buon livello (Zentrale Mittelstufenprüfung sostenuto e superato nel **1997** con il voto di “sehr gut”).

# ALTRE CAPACITA’/COMPETENZE

Buona conoscenza dei principali software di calcolo e di elaborazione testi, su PC, ma soprattutto su sistemi **Apple**. Utilizzo corrente di posta elettronica, ricerca di dati e informazioni in internet.

Buone competenze **sociali, organizzative e di comunicazione**, acquisite – oltre che attraverso le esperienze lavorative – occupandomi già dal **2000** di un’**associazione** no-profit (**Amici dell’Emofilia Onlus)** nel campo dell’emofilia (una patologia genetica), soprattutto per quanto riguarda l’aspetto della ricerca e delle relazioni con le Case farmaceutiche e con le istituzioni.

**CAPACITA’ E COMPETENZE ARTISTICHE**

Amo scrivere **racconti** e ho frequentato dal **2009** al **2011** un laboratorio di **scrittura creativa** presso l’associazione “Gli Amici di Oblomov”.

Fin da bambino scrivo **recensioni**: di libri, film, concerti e di tante altre esperienze.

Ho un’ottima conoscenza della **musica** (**rock** soprattutto); ho suonato la chitarra in diverse band cittadine, fra cui i “Sonic Reducer”, con cui ci siamo esibiti in diversi locali di Palermo e del resto della Sicilia; abbiamo anche partecipato nel **1997** alle selezioni regionali del concorso “Arezzo Wave”.

Disegnare vignette è un’altra delle mie passioni.

**DISPONIBILITA’**

Immediata

**ALTRO**

Ho viaggiato in Europa, Stati Uniti e Canada, e intrattengo rapporti di amicizia con cittadini tedeschi.

Sono inoltre appassionato di calcio, letteratura, diritti sociali e umani, medicina, disegno e storia dell’arte, psicologia e animali.

In riferimento alla legge 196/2003, autorizzo espressamente l'utilizzo dei miei dati personali e professionali riportati nel mio curriculum.

Palermo, 22 Aprile 2017